22003D0176

25.3.2004 *EUROOPA LIIDU TEATAJA* L 88/53

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 176/2003,

5. detsember 2003,

millega muudetakse EMP lepingu IX lisa (finantsteenused) ja XXII (äriühinguõigus)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, nagu seda on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi "leping", eriti selle artiklit 98

ning arvestades järgmist:

(1) Lepingu IX lisa on muudetud EMP ühiskomitee 26. septembri 2003. aasta otsusega nr 115/2003. ([1])

(2) Lepingu XXII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. novembri 2003. aasta otsusega nr 162/2003. ([2])

(3) Lepingusse tuleb lisada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2003. aasta direktiiv 2003/51/EÜ, millega muudetakse direktiive 78/660/EMÜ, 83/349/EMÜ, 86/635/EMÜ ja 91/674/EMÜ teatud tüüpi äriühingute, pankade ning teiste finantsasutuste ja kindlustusseltside raamatupidamise aasta-aruannete ja konsolideeritud aastaaruannete kohta, ([3])

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

1. Lepingu IX lisa muudetakse järgmiselt:

   a) punktile 12b (nõukogu direktiiv 91/674/EMÜ) lisatakse:

      ", muudetud järgmise aktiga:

      — **32003 L 0051**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/51/EÜ, 18. juuni 2003 (EÜT L 178, 17.7.2003, lk 16)."

   b) punktile 21 (nõukogu direktiiv 86/635/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

      "— **32003 L 0051**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/51/EÜ, 18. juuni 2003 (EÜT L 178, 17.7.2003, lk 16)."

2. Lepingu XXII lisa muudetakse järgmiselt:

   a) punktidele 4 (nõukogu direktiiv 78/660/EMÜ) ja 6 (nõukogu direktiiv 83/349/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

      "— **32003 L 0051**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/51/EÜ, 18. juuni 2003 (EÜT L 178, 17.7.2003, lk 16).";

([1]) ELT L 331, 18.12.2003, lk 34.
([2]) ELT L 41, 12.2.2004, lk 62.
([3]) ELT L 178, 17.7.2003, lk 16.

b) punkti 4 (nõukogu direktiiv 78/660/EMÜ) teisele taandele (nõukogu direktiiv 83/349/EMÜ) lisatakse:

"— **32003 L 0051**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/51/EÜ, 18. juuni 2003 (EÜT L 178, 17.7.2003, lk 16)."

Artikkel 2

Direktiivi 2003/51/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentne.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 6. detsembril 2003 tingimusel, et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ettenähtud teated. (*)

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 5. detsember 2003

EMP Ühiskomitee nimel

eesistuja

H. S. H. PRINZ NIKOLAUS von LIECHTENSTEIN

(*) Põhiseadusest tulenevatest nõuetest on teatatud.